2020KO MARTXOAREN 18AN, GETXOKO UDALBATZAK EGINDAKO EZOHIKO ETA PREMIAZKO OSOKO BILKURAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA Y URGENTE CELEBRADA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 18 DE MARZO DE 2020.
==============================	==============================
BERTARATUAK	ASISTENTES
LEHENDAKARIA	PRESIDENTA

Amaia Aguirre Muñoa and.

ALKATEORDEAK	VICEALCALDESAS Y VICEALCALDE

Keltse Eiguren Alberdi (EAJ-PNV)
Carmen Diaz Perez (PSE-EE)
Ignacio Uriarte Gorostiaga (EAJ-PNV)

ZINEGOTZIAK	C O N C E J A L E S

Alvaro González Pérez (EAJ/PNV)
Iñigo Urkitza Yañez (EAJ/PNV).
Francisco J. Elorza Hormaeche (PP).
Natalia Aranduy Zuazagoitia (PP)
Ibon Rodríguez Larrinaga (EH BILDU)
Itxaso Maseda Saratxo (EH BILDU)
Paula Amieva Clemente (E. PODEMOS)

IDAZKARI NAGUSIA	SECRETARIO GENERAL

Ignacio Javier Etxebarria Etxeita jn.

Getxoko Udalaren Udaletxeko Bilkura Aretoan eta Alkate-Lehendakaria Amaia Aguirre Muñoa andrea dela, egun horretako goizeko bederatziak eta erdietan, Udalaren Osoko Bilkura bildu da ezohiko eta premiazko bilkura egiteko. Bilkura horretara lehen adierazitako kideak joan dira.

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Getxo y bajo la presidencia de la Alcaldesa-Presidenta, Amaia Aguirre Muñoa, se reunió a las nueve horas y treinta minutos de este día el Pleno del Ayuntamiento, para celebrar sesión extraordinaria y urgente, con asistencia de los corporativos expresados al margen.

Alkateak, legezko kopuru nahikoa dagoela ikusita, bilkurari hasiera eman dio eta jarraian Deialdiko Aztergaien Zerrenda barruan jasota dauden gaiei heldu diete. Emaitza honakoa izan da:

La Alcaldesa, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

EBAZPEN ATALA

PARTE RESOLUTIVA

33.- DEIALDIA BERRESTEA.

33- RATIFICACIÓN DE LA CONVOCATORIA.

Osoko bilkurak aho batez berretsi du deialdia.

El pleno por unanimidad ratifica la convocatoria.

34.- GETXOKO UDALBALTZAK 2020KO OTSAILAREN 27AN EGINDAKO AURREKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA ONESTEA.

34- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA, CELEBRADA EL DÍA 27 DE FEBRERO DE 2020.

2020ko otsailaren 27an Getxoko Udalbatzak egindako ohiko bilkuraren akta aho batez onesten da.

Por unanimidad se aprueba el acta de la anterior sesión ordinaria celebrada por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo el día 27 de febrero 2020.

ANTOLAKUNTZA ETA KONTUAK

ORGANIZACIÓN Y CUENTAS

35.- 2020RAKO ORDAINSARIEN %2,00EKO ORDAINKETA-GEHIKUNTZA EGITEA.

35.- INCREMENTO RETRIBUTIVO DEL 2,00% DE LAS RETRIBUCIONES PARA EL AÑO 2020.

Ignacio Uriartek proposamena aurkeztu du eta adierazi du

Ignacio Uriarte presente la propuesta a la vez que manifiesta que juntamente

sindikatuekin hartutako akordioa betetzearekin batera, zerga-egutegiari buruzko neurriak ere hartuko direla, eta hornitzaileei ahalik eta lasterren ordaintzea bermatuko dela.

con cumplir el acuerdo adoptado con las centrales sindicales también se van a adoptar medidas acerca del calendario tributario, así como se va a garantizar el pago a los proveedores en el menor tiempo posible.

Bozketa egin da eta Antolakuntza eta Langileria zinegotzi arduradunak proposatuta, aho batez ondorengoa erabaki da:

Sometida a votación y a propuesta del concejal responsable de Personal y Organización, por unanimidad se acuerda:

<u>Lehenengoa.</u>- Funtzionarioen ordainsariak %2.00 gehitzea, ordainsarien kontzeptuetan 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin. Gehikuntza ondoko irizpideen arabera egingo da: • Oinarrizko ordainsariak.- Ordainsari horiek funtzionarioari ordaintzen zaizkio bere kidegoa edo eskala atxikita dagoen talde edo azpitaldearen arabera eta horretan duen antzinatasunagatik. Horien barruan soldataren osagarriak eta aparteko ordainsarien hirurtekoak daude. Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko legeek ezartzen dute zenbatekoa. • Soldata: Soldataren zenbatekoa sailkapen-taldea edo azpitaldearen arabera ezartzen da eta 2/2020 errege lege-dekretu urtarrilaren 21koa, Sektore publikoaren ordainsariari buruzko premiazko neurriak onesten dituenaren 3.Bost artikuluan xedatuta dago. 2019. urtearekin alderatuz, % 2,00 gehitu da, 2019ko abenduaren 31an indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin. • Hirurtekoak: zenbateko bera izango da azpitalde guztientzat eta lan egindako hirurteko bakoitzeko ordaintzen da. Oinarrizko soldata bezala, 2/2020 errege lege-dekretu urtarrilaren 21koa, Sektore publikoaren ordainsariari buruzko premiazko neurriak onesten dituenaren 3.Bost artikuluan xedatu da hirurtekoen zenbatekoa eta % 2,00 gehitu da, 2019ko urtarrilaren 31an indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin.	<u>Primero</u>.- Incrementar las retribuciones del personal funcionario, en los conceptos retributivos en un 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020. El incremento se realizará de acuerdo con los siguientes criterios: • Retribuciones Básicas.- Son las que retribuyen al funcionario según la adscripción de su cuerpo o escala a un determinado Grupo o Subgrupo y por su antigüedad en el mismo. Dentro de ellas están comprendidas los componentes de sueldo y trienios de las pagas extraordinarias. Su cuantía se fija por las leyes de Presupuestos Generales del Estado ○ Sueldo: Su cuantía viene determinada por el grupo o subgrupo de clasificación y está determinada en el artículo 3. Cinco del Real Decreto-Ley 2/2020, de 21 de enero, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público. Respecto de las cuantías del año 2019 han experimentado un incremento de un 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos 1 de enero de 2020. ○ Trienios: consisten en una cantidad, que será igual para cada Subgrupo, por cada tres años de servicio, al igual que el Salario Base, su cuantía se determina en el artículo 3. Cinco del Real Decreto-Ley 2/2019, de 21 de enero, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público. Respecto de las cuantías del año 2019 han experimentado un incremento de un 2,00% respecto de las vigentes a 31

Arrunteko Ordainsariak/ *Pagas Ordinarias*

Taldea / Azpitaldea / 7/2007 Legea Grupo / Subgrupo Ley 7 / 2007	**Hileko Munta (eurotan)** ***Cuantía Mensual(euros)***		**Urteko Guztirakoa (eurotan)** ***Total anual(euros)***	
	Soldata (eurotan) ***Sueldo (euros)***	**Hirurtekoak (eurotan)** ***Trienios (euros)***	**Soldata (eurotan)** ***Sueldo (euros)***	**Hirurtekoak (eurotan)** ***Trienios (euros)***
A1	1203,56	46,32	14.442,72	555,84
A2	1040,69	37,78	12.488,28	453,36
C1	781,39	28,59	9.376,68	343,08
C2	650,33	19,46	7.803,96	233,52
(30/1984 Legea) eta talde profesionalak (7/2007 Legea) E (Ley 30 / 1984) y Agrupaciones Profesionales (Ley 7 / 2007)	595,22	14,65	7.142,64	175,80

	de diciembre de 2019. Con efectos a 1 de enero de 2020.

Taldea / Azpitaldea / 7/2007 Legea Grupo / Subgrupo Ley 7 / 2007	**Aparteko Ordainsariak Pagas Extraordinarias**	
	Soldata (eurotan) ***Sueldo (euros)***	**Hirurtekoak (eurotan)** ***Trienios (euros)***
A1	742,70	28,59
A2	759,00	27,54
C1	675,35	24,69
C2	644,40	19,27
(30/1984 Legea) eta talde profesionalak (7/2007 Legea) E (Ley 30 / 1984) y Agrupaciones Profesionales (Ley 7 / 2007)	595,22	14,65

• Ordainsari osagarriak: horiekin lanpostuen ezaugarriak ordaintzen dira, lanbide-karrera edo jarduera, errendimendua edo funtzionarioak lortutako emaitzak. Udalbatzaren Osoko Bilkurak ezarriko du zenbateko orokorra Estatuak adierazitako gehienezko eta gutxieneko mugen barruan (TAOLaren 93.2 artikulua).	• Retribuciones Complementarias: son las que retribuyen las características de los puestos de trabajo, la carrera profesional o el desempeño, rendimiento o resultados alcanzados por el funcionario. Su cuantía global será fijada por el Pleno de la Corporación dentro de los límites máximos y mínimos que se señalen por el Estado (art. 93.2 de la LBRL).
• Lanpostu-mailako osagarria: Lanpostuaren mailaren araberakoa da eta osagarriaren zenbatekoa urtero ezarriko da Euskal Autonomi Erkidegoko Aurrekontu Orokorretan eta Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 79.1a artikuluak ezartzen duen bezala; aurrekontu horiek % 2,00 gehitu da, 2019ko abenduaren 31an indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin, 13/2019 LEGEA, abenduaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko 2020. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena,.	○ Complemento de Destino: Correspondiente al nivel del puesto que se desempeñe, cuya cuantía se fijará anualmente en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi tal y como determina el artículo 79.1a de la ley 6/1989 de 6 de julio de la Función Pública Vasca, y que para este ejercicio 2020 se han visto incrementados en un 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020 tal y como se recoge en la Ley 13/2019, e 27 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2020.
• Osagarri berezia: zailtasun tekniko bereziko baldintzak ordaintzen ditu, baita dedikazioa, erantzukizuna, bateraezintasuna, arriskua edo nekagarritasuna ere. Lanpostuen zerrendan ezartzen da horren zenbatekoa. Irizpide horiek aplikatuz gero zenbatekoak aldatu behar dira; lanpostuen zerrendan jasotako zenbatekoak eta lanpostu-mailako osagarria. Beraz, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 22. artikuluan xedatutakoaren arabera, Osoko Bilkurari dagokio onespena egitea eta % 2,00eko gehikuntza egitea, ordainsarien kontzeptuetan 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin.	○ Complemento específico: retribuye las condiciones de especial dificultad técnica, dedicación, responsabilidad, incompatibilidad, peligrosidad o penosidad y su cuantía viene fijada en la Relación de Puestos de Trabajo. La aplicación de estos criterios supone un cambio en las cuantías que tiene reflejo en la RPT, y también en el complemento de destino, por lo que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 22 de la Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local corresponde al Pleno su aprobación e incremento en 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020.

TRAMO	PAGAS ORDINARIAS (12)	PAGAS EXTRAS (2)	TOTAL ANUAL
T1	5129,30	854,88	5.984,19
T2	6269,14	1044,86	7.314,00
T3	7408,99	1234,83	8.643,83
T4	8548,83	1424,81	9.973,64
T5	9688,67	1614,78	11.303,46
T6	10828,51	1804,76	12.633,27
T7	11968,36	1994,73	13.963,10
T8	13108,20	2184,70	15.292,90
T9	14248,05	2374,67	16.622,73
T10	15387,89	2564,65	17.952,54
T11	16527,74	2754,62	19.282,37
T12	17667,58	2944,60	20.612,18
T13	18807,43	3134,57	21.942,01
T14	19947,27	3324,55	23.271,82
T15	21087,12	3514,52	24.601,65
T16	22226,96	3704,50	25.931,46
T17	23366,81	3894,47	27.261,29
T18	24506,65	4084,44	28.591,09
T19	25646,50	4274,41	29.920,91
T20	26786,34	4464,39	31.250,73
T21	27926,18	4654,36	32.580,54
T22	29066,02	4844,34	33.910,36
T23	30205,87	5034,31	35.240,18
T24	31345,71	5224,29	36.570,00
T25	32485,56	5414,26	37.899,82
T26	33625,40	5604,24	39.229,64
T27	34765,25	5794,21	40.559,46
T28	35905,09	5984,19	41.889,28
T29	37044,94	6174,15	43.219,09
T30	38184,78	6364,13	44.548,91
T31	39324,63	6554,10	45.878,73
T32	40464,47	6744,08	47.208,55
T33	41604,32	6934,05	48.538,37
T34	42744,16	7124,03	49.868,19
T35	43884,00	7314,00	51.198,00
T36	45023,84	7503,98	52.527,82

- Antzinatasunezko osagarri pertsonala: Getxoko Udaleko langile batzuek horiek jaso izan dituzte, 2008ko urriaren 31n osoko bilkurak hartutako erabakiaren bidez onartutako Ordainsarien Egokitzearen ondorioz. Erabaki horrek aurretik jasotzen ziren ordainsarien kontzeptuak UDALHITZ erabakian jasotako xedapenetara egokitu zituen. Osagarri horiek eguneratu ahal dira; beraz, indarreko zenbatekoei % 2,00eko ordainsarien kontzeptuetan 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko

Complemento Personal de Antigüedad: El personal al servicio del Ayuntamiento de Getxo viene percibiendo escomo consecuencia de la Adecuación Retributiva aprobada mediante acuerdo plenario de fecha 31 de octubre de 2008 un complemento por cada uno de los trienios que percibe. Estos complementos son actualizables por lo que corresponden aplicarles un incremento de un 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020, Las cuantías vigentes para cada uno de los subgrupos con el incremento operado serán las siguientes.

efektuarekin. Gehikuntzak eginda, hauek izango dira antzinatasunezko osagarri pertsonalaren indarreko zenbatekoak azpitalde bakoitzarentzat:	

Taldea / Azpitaldea EBEP ***Grupo / Subgrupo Ley 7/2007***	**CP Hirurtekoak** ***Trienios CP***
A1	33,20 €
A2	32,24 €
C1	27,72 €
C2	28,20 €
Talde profesionalak Agrupaciones profesionales	28,73 €

Bigarrena.- Langileen ordainsariak %2.00 gehitzea 2019ko abenduaren 31an indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin funtzionarioen kontzeptu berberetan.

Segundo.- Incrementar las retribuciones del personal laboral en conceptos análogos a los del personal funcionario en un 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020.

Hirugarrena.- Behin-behineko langileen ordainsariak %2.00 gehitzea 2019ko abenduaren 31an indarrean zeudenekin alderatuz, 2020ko urtarrilaren 1eko efektuarekin.

Tercero.- Incrementar las retribuciones del personal eventual en un 2,00% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2019, con efectos de 1 de enero de 2020.

KATEGORIA/CATEGORIA	**Urteko Guztirakoa (eurotan) Total anual(euros)**
UDAL TALDE POLITIKOEN ADMINISTRARIA (%50)	15.105,53€
UDAL TALDE POLITIKOEN AHOLKULARIA (%50)	29.148,48€
UDAL TALDE POLITIKOEN ADMINISTRARIA	30.211,20€
ALKATETZAKO ADMINISTRARIA	32.534,27€
UDAL TALDE POLITIKOEN AHOLKULARIA	58.296,81€
ALKATEAREN AHOLKULARIA	58.296,81€

Laugarrena.- Lanpostuen Zerrendaren aldaketa onartzea, aipatutako erabakiak aplikatu ahal izateko.

Cuarto.- Aprobar la modificación de la RPT en orden a la aplicación de dichos acuerdos.

Bosgarrena.- Alkateari ahalmena ematea erabakiak betearazteko.

Quinto.- Facultar a Alcaldía para la ejecución de los acuerdos.

Seigarrena.- Erabaki hau BAOn argitaratzea, baita aurreko bigarren puntuan ezarritakoaren arabera aldatuko den Lanpostuen Zerrenda ere.

Sexto.- Publicar el presente acuerdo, juntamente con la RPT modificada por el contenido del punto segundo anterior, en el BOB.

36.- "RKE KAFETEGIA" IZENEKO UDAL ERAIKINA USTIATZEKO ZERBITZUA EMAKIDAREN KONTRATUA ADJUDIKATZEKO PROZEDURA IREKIA HUTSIK GERATU DELA ADIERAZTEA.

36.- DECLARAR DESIERTO EL PROCEDIMIENTO ABIERTO PARA LA ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE EXPLOTACIÓN DEL EDIFICIO MUNICIPAL DENOMINADO "RKE KAFETEGIA".

Alvaro Gonzalezek aurkeztu du proposamena, eta azaldu du zergatik ez zen bete prozedura, eta lizitatzaile bakarrak akats onartezinak egin zituela.

Alvaro González presenta la propuesta explicando las razones por las que quedó desierto el procedimiento y que se debieron a errores inasumibles cometidos por el único licitador.

Proposamena bozkatu da eta hauxe izan da emaitza: Aldeko 9 boto, EAJ, PP, PSE-EE eta Elkarrekin Podemos; 2 abstentzio, EH Bildu.

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 9 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE, Elkarrekin Podemos; 2 abstenciones, EH Bildu.

Ondare zinegotzi arduradunak proposatuta, gehiengoz ondorengoa erabaki da:

A propuesta del concejal responsable de Patrimonio, por mayoría se acuerda:

EGITATEZKO AURREKARIAK
LEHENENGOA.- Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak, 2019ko urriaren 31n egindako ohiko bilkuran, 2019-10-31ko 31. erabakia hartu zuen; horren bidez, baimena eman zuen prozedura irekiaren bidez "RKE KAFETEGIA" IZENEKO UDAL-ERAIKINA USTIATZEKO ZERBITZUAREN EMAKIDA adjudikatzeko arauzko izapideak hasteko. Adjudikaziodunak ordaindu behar duen urteroko kanona bere proposamen ekonomikoan ageri dena izango da, kontuan izanik ez direla onargarriak izango gutxienez 5.100 euro betetzen ez dituzten proposamenak (zenbatekoa ez dago BEZaren mende). Gutxieneko hileroko kanona 425 eurokoa izango da hilean (zenbatekoa ez dago BEZaren mende).

ANTECEDENTES DE HECHO
PRIMERO.- Por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo, en sesión ordinaria celebrada el 31 de octubre de 2019, se adoptó el acuerdo nº 161, de fecha 31/X/2019, cuyo autorizando el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante Procedimiento Abierto, del contrato de CONCESIÓN DE SERVICIO DE EXPLOTACIÓN DEL EDIFICIO MUNICIPAL DENOMINADO "RKE KAFETEGIA". El canon anual a abonar por el adjudicatario será el recogido en su proposición económica, teniendo en cuenta que no serán admisibles las proposiciones que no cubran como mínimo la cantidad de 5.100 euros (no sujeto a I.V.A.). El canon mensual mínimo será de 425 euros/mes (no sujeto a I.V.A.).

Kontratu honen iraupena 4 (LAU)

La duración del presente contrato será

URTEKOA izango da administrazio-kontratua sinatzen den unetik aurrera zenbatuta. Adjudikaziodunak eskatzen badu eta udalak egokitzat jotzen badu, kontratua behin luzatu ahal izango da 4 (LAU) urtez. Adjudikaziodunak kontratua amaitu baino gutxienez 6 (sei) hilabete lehenago eskatu beharko du luzapena, eta udalak kontratua amaitu baino 2 (bi) hilabete lehenago onartu beharko du.

de 4 (CUATRO) AÑOS desde la fecha de formalización del contrato administrativo. En caso de que el adjudicatario lo solicite y siempre que el Ayuntamiento lo considere oportuno podrá prorrogarse el contrato por una única prórroga de 4 (CUATRO) años. El adjudicatario deberá solicitar la prórroga del contrato con una antelación mínima de 6 (seis) meses antes de la finalización del contrato y el Ayuntamiento acordar la misma 2 (dos) meses antes de terminar el contrato.

Kontratuaren iraupena eta luzapen posiblea espedientean jaso den txosten ekonomiko administratiboa kontuan hartuta kalkulatu dira.

La duración del contrato y su posible prórroga se ha calculado teniendo en cuenta el informe económico-administrativo que consta en el expediente.

Epea beteta, Getxoko Udalarentzat doan izango dira emandako ondasunaren jabari osoa eta egindako obrak, eraikuntzak eta instalazioak.

Una vez cumplido el plazo revertirán gratuitamente al Ayuntamiento de Getxo el pleno dominio del bien concedido así como las obras, construcciones e instalaciones realizadas.

Kontraturako kalkulatu den balioa, lau urtez luzatzeko aukera barne, 4.388.641,38 eurokoa da.

El valor estimado del contrato asciende a 4.388.641,38 euros, teniendo en cuenta una posible prórroga de cuatro años.

BIGARRENA.- Dagokion lizitazio-iragarkia udalaren kontratatzailearen profilean argitaratu zen, bai eta Eusko Jaurlaritzaren kontratazio plataforman ere, 2019-11-06an.

SEGUNDO.- El preceptivo anuncio de licitación es publicado en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento, así como en la Plataforma de Contratación del Gobierno Vasco, con fecha 06/11/2019.

HIRUGARRENA.- Osoko Bilkuraren kontratazio-mahai laguntzaileak, 2019-12-18an, HONDARTZU 98 SL enpresak (IFK: B-48956791) aurkeztutako proposamen bakarraren dokumentazio orokorra jasotzen zuen gutun-azala ireki zuen jendaurrean.

TERCERO.- Con fecha 18/12/2019, por la Mesa de Contratación Asistente del Pleno se procedió, en acto público, a la apertura del sobre que contenía la Documentación General de la única proposición presentada, a saber, la de "HONDARTZU 98, S.L." con CIF: B-48956791.

Aurkeztutako eskaintza bakarraren dokumentazioan antzemandako akatsak eta omisioak ikusita, 3 egun

A la vista de los defectos y omisiones detectados en la documentación de la única oferta presentada se le dio a la

balioduneko epea eman zitzaion enpresa lizitatzaileari, aurkeztutako dokumentazioa zuzentzeko edo osatzeko; halaxe egin zuten horretarako emandako epearen barruan.

LAUGARRENA.- Osoko Bilkuraren kontratazio-mahai laguntzaileak, 2020-01-21ean, aurkeztutako eskaintza bakarraren AUTOMATIKOKI EBALUATU DAITEZKEEN IRIZPIDEEI dagokien gutun-azala ireki zuen. Honako hau izan zen emaitza:

HONDARTZU 98 SL enpresaren proposamen ekonomikoari dagokionez, hauxe adierazi zen:

"4.- Aipatutako zerbitzuaren emakida dokumentu guztietan ezarritakoa betez emango duela, batik bat baldintza teknikoen eta administratiboen pleguetan ezarritakoa, honako prezio honetan: HILEROKO KANONA 7.358 EUROTAN (zenbatekoa ez dago BEZaren mende)"

Automatikoki ebaluatu daitezkeen irizpideei dagokienez, berriz, RKE KAFETEGIA lokala ustiatzeko marka-irudi bat hartzeko KONPROMISOA HARTU ZUEN.

Iruarrizaga jauna, HONDARTZU 98 SL enpresaren izenean eta hura ordezkatuz, ekitaldian izan zen, eta adierazi zuen aurkeztutako zenbatekoa urteroko kanonari zegokiola, eta ez hilerokoari. Ezin dute beren gain hartu 7.358 euroko hileroko kanona eta, hortaz, kasu horretan prozeduran atzera egin beharko lukete.

Lizitatzaileak aurkeztutako eskaintza ikusita, kontratazio-mahaiko kideek proposatu zuten "RKE KAFETEGIA" IZENEKO UDAL-ERAIKINA USTIATZEKO ZERBITZUAREN EMAKIDA HONDARTZU 98 SL sozietateari (IFK: B-48956791)

empresa licitadora un plazo de 3 días hábiles para que subsanase o corrigiese la documentación presentada, cosa que hizo dentro del plazo conferido al efecto.

CUARTO.- Por la Mesa de Contratación Asistente del Pleno de fecha 21/01/2020 se procedió a la apertura del sobre que contenía los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA de la única oferta presentada con el siguiente resultado:

En lo referente a la proposición económica de "HONDARTZU 98, S.L." se indicaba que:

"4.- Que se compromete a llevar a cabo la ejecución de la concesión de servicio citada con estricta sujeción a todos los documentos y en especial, a los Pliegos de Condiciones Técnicas y Cláusulas Administrativas Particulares ofertando el siguiente CANON MENSUAL DE 7.358 EUROS (no sujeto a I.V.A.)."

Y, en lo concerniente a los criterios evaluables de forma automática SI se comprometía a la adopción de una imagen de marca de explotación del local "RKE KAFETEGIA".

Por el Sr. Iruarrizaga, en nombre y representación de "HONDARTZU 98, S.L.", presente en el acto, se indicó que la cantidad presentada se correspondía con canon anual no mensual, no pudiendo asumir un canon mensual de 7.358 €, lo que implicaría que tuviesen que desistir del procedimiento.

Vista la oferta presentada por el licitador los miembros que integraban la Mesa de Contratación, propusieron adjudicar la CONCESION DE SERVICIO DE EXPLOTACION DEL EDIFICIO MUNICIPAL DENOMINADO "RKE KAFETEGIA" a

adjudikatzea, eta atzera egitearen zain geratzea.

Nolanahi ere, adjudikazio-proposamen hori onartu ahal izateko, lizitatzaileak gaitasun- eta kaudimen-baldintzak eta legez eskatutako gainerako betebeharrak betetzen dituela egiaztatzeko agiriak aurkeztu behar zituen.

Aipatutako adjudikazioa automatikoki ebaluatu daitezkeen irizpideen balorazioan lortutako baturaren arabera egin zen: 100 puntu, hots, hileroko kanonari dagozkion 95 puntu gehi RKE KAFETEGIA lokala ustiatzeko marka-irudi bat hartzeko konpromisoari dagozkion 5 puntu.

BOSGARRENA.- 2020ko urtarrilaren 22an, Getxoko Udaleko erregistro orokorrean idazki bat sartu zen (sarrera-erregistroko zenbakia: 2.442), zeina Francisco Iruarrizaga Toledano jaunak (NAN: 16.050.409-C) aurkeztu baitzuen HONDARTZU 98 SL enpresaren izenean eta hura ordezkatuz. Horren bidez, eskaintza ekonomikoan jasotako kanona aldatzeko eskatu zuen, akats bat egin baitzuen hileroko kanonaren ordez urteroko kanona adieraztean.

SEIGARRENA.- 2020-02-13an, Kontratazio Saileko Administrazio Orokorreko teknikariak aurreko eskaerari buruzko txostena egin zuen.

ZAZPIGARRENA.- 2020-02-18an, Osoko Bilkuraren kontratazio-mahai laguntzaileak aztertu eta aho batez onartu zituen Kontratazio Saileko Administrazio Orokorreko teknikariak 2020-02-13an egindako txostenaren ondorioak, zeina HONDARTZU 98 SL enpresak aurkeztutako eskaintza ekonomikoan kanona aldatzeko

la razón social “HONDARTZU 98, S.L.”, con CIF B-48956791, a expensas del desistimiento.

Dicha propuesta de adjudicación quedaba supeditada igualmente a que el licitador aportase la documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos de capacidad, solvencia y demás obligaciones legalmente exigidas.

La citada adjudicación se realizaba de acuerdo con la suma obtenida de la valoración de los criterios evaluables de forma automática: 100 puntos, es decir, 95 puntos del canon mensual más 5 puntos del compromiso de imagen de marca de explotación del local “RKE KAFETEGIA”.

QUINTO.- El día 22 de enero de 2020 tuvo entrada en el Registro General del Ayuntamiento de Getxo, con número de registro de entrada 2.442, escrito presentado por D. Francisco Iruarrizaga Toledano, con D.N.I. nº 16.050.409-C, en nombre y representación de “HONDARTZU 98, S.L.”, solicitando el cambio del canon dentro de la oferta económica al haber incurrido en un error al haber indicado el canon anual en vez del mensual.

SEXTO.- Por el Técnico de Administración General del Departamento de Contratación se emitió, con fecha 13/02/2020, informe sobre la anterior solicitud.

SÉPTIMO.- Por los miembros que integraban la Mesa de Contratación Asistente del Pleno, de fecha 18/02/2020, fue analizado y asumido por unanimidad las conclusiones del informe emitido por el Técnico de Administración General del Departamento de Contratación, de fecha 13/02/2020, sobre la solicitud de

eskaerari buruz baitzen. Hauexek izan ziren ondorioak:

ONDORIOAK

LEHENENGOA: Kontuan hartu behar da aurkeztutako eskaintza baliozkoa dela eta kanona aldatzeko egindako eskaera ezetsiko da, aldaketa hori administrazio-kontratazioa eraentzen duten printzipio guztien aurkakoa baita; izan ere, eskaintza ekonomikoa aldaezina izateko printzipioa urratuko luke, baita tratu-berdintasunaren printzipioa eta gardentasunaren printzipioa ere.

Kasu honetan, lizitatzaileak ez badu aurkeztutako eskaintza mantendu nahi, hura kendu beharko du, bai eskaintza kentzen duela adierazten duen idazki bat aurkeztuz, bai dokumentazioari eta bermeari dagokienez egindako errekerimendua epe barruan ez betez. Kasu horretan, lizitatzailea Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 71.2.a) artikuluan ezarritako kontratatzeko debekuan erori daiteke.

BIGARRENA: Kontuan hartzea lizitatzaileak aitortu duela bere eskaintza ekonomikoak akatsen edo funsgabetasunen bat duela eta horren ondorioz bideraezina dela. Kasu horretan, baldin eta gutun-azala jendaurrean irekitzeko ekitaldian lizitatzaileak aitortu badu akats bat dagoela zenbatekoan eta horren ondorioz haren proposamenaren edukia bideraezina bada, kontratazio-mahaiak eskaintza ekonomikoa baztertu beharko du, arrazoiak emanez; alabaina, eskaintzan jasotako prezioaren zenbatekoarekin onartu beharko du, baldin eta adierazitako akatsaren ondorioz proposamena bideraezina ez bada. Baldintza hori, bideraezintasuna zehaztu gabeko kontzeptu juridikoa den aldetik,

cambio del canon dentro de la oferta económica de la razón social "HONDARTZU 98, S.L.", y que a continuación se recogen:
CONCLUSIONES

PRIMERA: Considerar que la oferta presentada es válida y desestimar la petición de cambio de canon por ser contrario a todos los principios que rigen la contratación administrativa, suponiendo una vulneración del principio de inalterabilidad de la oferta económica y de los principios de igualdad de trato y de transparencia.

En este caso, de no querer mantener el licitador la oferta presentada habrá de retirarla, o bien presentado un escrito indicando que retira la oferta, o bien no atendiendo dentro del plazo conferido al efecto el requerimiento de documentación y garantía. En este supuesto el licitador podría incurrir en causa de prohibición de contratar establecida en el artículo 71.2.a) de la Ley de Contratos del Sector Público.

SEGUNDA: Considerar que se ha producido un reconocimiento por parte del licitador de que su oferta económica adolece de un error o inconsistencia que la hace inviable. En este supuesto la Mesa de Contratación deberá desechar motivadamente la oferta económica si el error en su importe reconocido por el propio licitador en el acto público de apertura hacen inviable el contenido de su propuesta, debiendo aceptarla con el importe del precio en ella consignado en el supuesto de que dicho error no comporte inviabilidad, requisito de inviabilidad que, como concepto jurídico indeterminado, deberá ser apreciado libremente por la Mesa de Contratación a la vista de las circunstancias que concurren en el presente caso.

kontratazio-mahaiak baloratu beharko du, hizpide dugun kasuaren inguruabarrak aintzat hartuta.

Egindako txostena ikusita, bertaratutako lizitatzaileei aretoan sartzeko eskatu zitzaien.

A la vista del informe emitido se solicitó a los licitadores presentes que entrasen en la sala.

Dionisio Iruarrizaga jauna eta Jorge Uriarte jauna zeuden bertan, biak ala biak HONDARTZU 98 SLren izenean eta hura ordezkatuz.

Estaban presentes D. Dionisio Iruarrizaga y D. Jorge Uriarte, ambos en nombre y representación de "HONDARTZU 98, S.L."

Kontratazio-mahaiko presidenteak lizitatzaileari jakinarazi zion erabaki zelaaurkeztutako eskaintza baliozkotzat jotzea eta kanona aldatzeari buruz aurkeztutako eskaera ezestea. Ondoren, bertaratutako lizitatzaileei eman zitzaien hitza, aurkeztutako eskaintzaren bideragarritasuna baloratu zezaten.

Por el Presidente de la Mesa de Contratación se informó al licitador de la decisión de entender válida la oferta presentada desestimar la petición de cambio de canon. A continuación se dio la palabra a los licitadores presentes para que manifestasen la viabilidad de la oferta presentada.

Lizitatzaileek adierazi zuten aurkeztutako eskaintza okerra zela, adierazitako zenbatekoa urteroko kanonari zegokiolako eta ez hilerokoari; horrenbestez, kanon hori hilerokotzat joz gero bideraezina izango litzateke negozioaren ustiapena egiteko.

Los licitadores indicaron que la oferta presentada era errónea, puesto que el importe indicado se refería al canon anual, no al mensual, por lo que entender que el canon fuese mensual haría inviable la explotación del negocio.

Adierazitakoa kontuan hartuta, kontratazio-mahaiak aho batez erabaki zuen aurkeztutako eskaintza bideraezina zela eta, beraz, onartezina. Horrenbestez, bidezkoa da lizitazio-prozedura HUTSIK GERATU DELA ADIERAZTEA.

A la vista de la manifestación realizada la Mesa de Contratación decidió por unanimidad que la oferta presentada era inviable y por lo tanto no admisible. En consecuencia, procede la DECLARACIÓN DE DESIERTO del procedimiento de licitación.

Aurreko egitatezko aurrekariei honako zuzenbideko oinarriak aplikatu behar zaizkie:

A los anteriores antecedentes de hecho son de aplicación los siguientes

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- 9/2017 Legea, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa, azaroaren 8koa.

I.- La Ley 9/2017, de Contratos del Sector Público (LCSP), de 8 de noviembre.

II.- Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege

Dekretua; haren bidez, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen aurka egiten ez duen guztian.

II.- Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Públicoen lo que no se oponga a la LCSP.

III.- Urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua; haren bidez, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onetsi zen, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen aurka egiten ez duen guztian.

III.- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas en lo que no se oponga a la LCSP.

IV.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onetsiko testu bategina eta hari lotuta aplika daitezkeen gainerako legeak.

IV.- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L. 781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexa que resulte de aplicación.

V.- Udaleko Osoko Bilkurari dagokio proposatutako erabakia hartzea, kontratazio-espediente honetako kontratazio-organo eskuduna baita; hori guztia, SPKLren 2. xedapen gehigarriko 2. paragrafoa betez.

V.- Corresponde al Pleno del Ayuntamiento la adopción del acuerdo que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación, en aplicación del párrafo 2 de la Disposición Adicional 2ª del LCSP.

Honen arabera, bidezkoa da proposamen hau egitea

En virtud de lo presente, procede la formulación de la siguiente

ERABAKI-PROPOSAMENA:

PROPUESTA DE ACUERDO:

LEHENENGOA: "RKE KAFETEGIA" IZENEKO UDAL-ERAIKINA USTIATZEKO ZERBITZUAREN EMAKIDAREN kontratua adjudikatzeko prozedura irekia HUTSIK GERATU DELA ADIERAZIKO DA; izan ere, aurkeztutako eskaintza bakarra - hau da, HONDARTZU 98 SL enpresarena (IFK: B-48956791) - bideraezina da eta, hortaz, onartezina.

PRIMERO: DECLARAR DESIERTO el Procedimiento Abierto para la adjudicación del contrato de CONCESIÓN DE SERVICIO DE EXPLOTACIÓN DEL EDIFICIO MUNICIPAL DENOMINADO "RKE KAFETEGIA", toda vez que la única oferta presentada, la de "HONDARTZU 98, S.L.", con CIF B-48956791, es inviable y por tanto no admisible.

37.- "RKE KAFETEGIA" IZENEKO UDAL ERAIKINA USTIATZEKO ZERBITZUA EMATEKO

37.- INICIO DE TRAMITACIÓN REGLAMENTARIA PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO

KONTRATUA ADJUDIKATZEKO ARAUZKO IZAPIDEAK HASTEA.

Alvaro Gonzalezek proposamena aurkeztu du, eta argitu du pleguak aurreko lizitazioaren berdinak direla, osoko bilkurak ezarritako kanona errepikatuz.

Proposamena bozkatu da eta hauxe izan da emaitza: Aldeko 8 boto, EAJ, PP eta PSE-EE; 3 abstentzio, EH Bildu eta Elkarrekin Podemos.

Ondare zinegotzi arduradunak proposatuta, gehiengoz ondorengoa erabaki da:

LEHENENGOA: Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 285.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, "RKE KAFETEGIA" izeneko udal eraikinaren ekonomia eta bideragarritasun azterlana onetsiko da.

BIGARRENA: Baimena emango da "RKE KAFETEGIA" IZENEKO UDAL ERAIKINA USTIATZEKO ZERBITZUA EMATEKO kontratua prozedura irekiaren bidez adjudikatzeko arauzko izapideak hasteko. Esleipendunak urtero ordaindu beharreko kanona bere proposamen ekonomikoan jasotakoa izango da (hamabigatik biderkatutako hileroko kanona); kontuan hartuko da, gutxienez, 5.100 euroko zenbatekoa (BEZ barik) estaltzen ez duten proposamenak ez direla onartuko. Hileroko gutxieneko kanona 425 eurokoa izango da (BEZ barik).

Kontratu honen iraupena 4 (LAU) URTEKOA izango da administrazio kontratua sinatzen den unetik aurrera zenbatuta. Adjudikaziodunak eskatzen badu eta udalak egokitzat jotzen badu,

DE CONCESIÓN DE SERVICIO DE EXPLOTACIÓN DEL EDIFICIO MUNICIPAL DENOMINADO "RKE KAFETEGIA".

Alvaro González presenta la propuesta aclarando que los pliegos son los mismos que la licitación anterior repetándose el canon que se fijó por el pleno.

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 8 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE; 3 abstenciones, EH Bildu, Elkarrekin Podemos.

A propuesta del concejal responsable de Patrimonio, por mayoría se acuerda:

PRIMERO: Aprobar de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 285.2 de la Ley de Contratos del Sector Público el estudio de viabilidad económico-financiera sobre el edificio municipal denominado "RKE KAFETEGIA".

SEGUNDO: Autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante Procedimiento Abierto, del contrato de CONCESIÓN DE SERVICIO DE EXPLOTACIÓN DEL EDIFICIO MUNICIPAL DENOMINADO "RKE KAFETEGIA". El canon anual a abonar por el adjudicatario será el recogido en su proposición económica (canon mensual multiplicado por doce), teniendo en cuenta que no serán admisibles las proposiciones que no cubran como mínimo la cantidad de 5.100 euros (no sujeto a I.V.A.). El canon mensual mínimo será de 425 euros/mes (no sujeto a I.V.A.).

La duración del presente contrato será de 4 (CUATRO) AÑOS desde la fecha de formalización del contrato administrativo. En caso de que el adjudicatario lo solicite y siempre que

kontratua behin luzatu ahal izango da 4 urtez. Adjudikaziodunak kontratua amaitu baino gutxienez sei hilabete lehenago eskatu beharko du luzapena, eta udalak kontratua amaitu baino bi hilabete lehenago onartu beharko du.

el Ayuntamiento lo considere oportuno podrá prorrogarse el contrato por una única prórroga de 4 (CUATRO) años. El adjudicatario deberá solicitar la prórroga del contrato con una antelación mínima de 6 (seis) meses antes de la finalización del contrato y el Ayuntamiento acordar la misma 2 (dos) meses antes de terminar el contrato.

Kontratuaren iraupena eta luzapen posiblea espedientean jaso den txosten ekonomiko administratiboa kontuan hartuta kalkulatu dira.

La duración del contrato y su posible prórroga se ha calculado teniendo en cuenta el informe económico-administrativo que consta en el expediente.

Epea beteta, Getxoko Udalarentzat doan izango dira emandako ondasunaren erabateko jabaria eta egindako obrak, eraikuntzak eta instalazioak.

Una vez cumplido el plazo revertirán gratuitamente al Ayuntamiento de Getxo el pleno dominio del bien concedido así como las obras, construcciones e instalaciones realizadas.

Kontratuak 4.388.641,38 euro inguruko balioa du, kontuan hartuta lau urtez luzatzeko aukera dagoela.

El valor estimado del contrato asciende a 4.388.641,38 euros, teniendo en cuenta una posible prórroga de cuatro años.

HIRUGARRENA: Administrazioko kontratazioa arautu behar duten administrazio klausula berezi eta teknikoen pleguak onestea.

TERCERO: Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Técnicas que han de regir la contratación administrativa.

LAUGARRENA: Aipatutako zerbitzuaren emakida prozedura irekiaren bidez adjudikatzeko arauzko izapideak hasteko baimena ematea.

CUARTO: Autorizar el inicio de tramitación reglamentaria para la adjudicación, por el Procedimiento Abierto, de la concesión de servicio de referencia.

BOSGARRENA: Igor Piñeiro Zabala jauna, Ondare Arloko Administrazio Orokorreko teknikaria, izendatuko da kontratuaren arduradun.

QUINTO: Nombrar a D. Igor Piñeiro Zabala, Técnico de Administración General del Área de Patrimonio, responsable del contrato.

LURRALDEA

TERRITORIO

38.- BEHIN-BETIKO ONESPENA EMATEA "ITURRIBARRI-II"-24. EREMUARENTZAKO BARNE ERABERRITZEKO PLAN

38.- APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA MODIFICACIÓN DEL PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR ITURRIBARRI-II.

BEREZIAREN ALDAKETA PUNTUALARI.

Iñigo Urkitzak 4. partzelan antolamendu berria egiteko proposamena azaldu du: eraikuntzak hartzen duen azalera murriztea eta haren altuera bi solairutan handitzea. Adierazi du aurkeztutako proposamenak okupazioa gehiago murriztea eta altuera kopurua lau aldiz handitzea eskatzen zuen alegazio bat ezesten duela. Amaitzeko, adierazi du lurzatiaren xedea etxebizitza babestua dela.

Iñigo Urkitza explica la propuesta que supone una nueva ordenación en la parcela nº 4 consistente en reducir la superficie ocupada por la edificación e incrementar la altura de la misma en dos plantas. Indica que la propuesta presentada desestima una alegación que pedía reducir más la ocupación e incrementar en cuatro el número de alturas. Finaliza indicando que el destino de la parcela es de vivienda protegida.

Paula Amievak alegazioan planteatutako altuerak ez onartzeko arrazoia zein den galdetu du, eta adierazi du zalantzak dituela babestutako etxebizitza horiek alokairu sozialekoak izango ote diren, proposamenak ez duelako ezer adierazten, eta epe luzera uholdeak izateko aukerak ere zalantzak sortzen dizkiola; beraz, abstenitu egingo da.

Paula Amieva pregunta cuál es la razón para no admitir las alturas planteadas en la alegación e indica que tiene dudas si esas viviendas protegidas van a ser de alquiler social porque la propuesta nada indica, así como también le genera dudas la posibilidad de inundaciones a largo plazo, por lo que se abstendrá.

Alvaro Gonzalezek erantzun du etxebizitzak alokairu sozialekoak eta alokairu orokorrekoak izango direla, eta guztira zortzi altuera planteatzen zituen alegazioa bere gain hartzea kaltegarria zela eguzkitarako azterlanaren arabera.

Alvaro González responde que las viviendas van a ser de alquiler social y alquiler general y que asumir la alegación que planteaba un total de ocho alturas era perjudicial según el estudio de soleamiento.

Proposamena bozkatu da eta hauxe izan da emaitza: Aldeko 8 boto, EAJ, PP eta PSE-EE; 3 abstentzio, EH Bildu eta Elkarrekin Podemos.

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 8 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE; 3 abstenciones, EH Bildu, Elkarrekin Podemos.

Hirigintza-Plangintza, Kudeaketa eta Disziplina zinegotzi arduradunak proposatuta, gehiengoz ondorengoa erabaki da:

A propuesta del concejal responsable de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística, por mayoría se acuerda:

LEHENENGOA.- Ezestea, jasota dauden txostenen arabera (horien berri emango da), Miren Sagasti Bilbao eta andreak beste batzuek, Areneazpi kaleko 51., 53., 55. eta 57. zenbakietan

PRIMERO.- Desestimar, de conformidad con los informes obrantes, de los que se dará traslado, las alegaciones formuladas por DÑA. MIREN SAGASTI BILBAO y otras,

adierazitako ondasun higiezinen titular gisa, egindako alegazioak Tokiko Gobernu Batzarrak 2019-03-26an hartutako 160 zenbakidun erabakiaren aurka, zeinaren bidez hasierako onarpena eman baitzitzaion 24- "ITURRIBARRI-II" EREMURAKO BARNE BERRITZERAKO PLAN BEREZIAREN ALDAKETA PUNTUALARI.

como titulares de los bienes inmuebles señalados con los nº 51, 53, 55, y 57 de la calle Areneazpi, frente al acuerdo nº 160, adoptado por la Junta de Gobierno Local el 26.03.2019, por el que fue aprobada inicialmente la MODIFICACIÓN PUNTUAL DEL PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR PARA EL ÁREA Nº 24- “ITURRIBARRI-II”.

BIGARRENA.- Behin betiko onartzea 24- "ITURRIBARRI-II" eremurako Barne Berritzerako Plan Bereziaren aldaketa puntuala. Berariaz adierazi behar da Ingurumen Administrazioaren zuzendariaren 2019-09-25eko Ebazpenaren bidez ingurumen-inpaktuari buruzko txosten estrategikoa egin dela, eta, horren arabera, ingurumenean ez dela eragin nabarmenik aurreikusten.
Ebazpen hori 2019-10-30eko EHAAn argitaratu da.

SEGUNDO.- Aprobar definitivamente la MODIFICACIÓN PUNTUAL DEL PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR PARA EL ÁREA Nº 24- “ITURRIBARRI-II”, debiendo dejar constancia expresa de que por Resolución del Director de Administración Ambiental, de fecha 25.09.2019, ha sido formulado el informe de impacto ambiental estratégico, que determina que no se prevén efectos significativos sobre el medio ambiente.
Dicha resolución ha sido publicada en el
BOPV de 30.10.2019.

Aldaketaren helburua 4. Lurzatian aurreikusitako eraikina trinkotzea da eraikinaren baldintza espezifiko bereziak betetzeko, eta hala, eraikuntza bolumenerako gehienezko lerrokadura berriak ezarriko dira, okupatu beharreko azalera murriztu egingo da eta eraikinaren altuera gehitu egingo da, sei solairu izango dituelarik.

La modificación tiene por objeto la compactación de la edificación prevista en la parcela resultante nº 4, para atender sus específicas condiciones particulares, con nuevas alineaciones máximas para el volumen edificatorio, una reducción de la huella a ocupar y el aumento de la altura del edificio hasta seis plantas.

Ondorioz, ordenantzaren 24. eta 25. artikuluak honela geratuko dira:

A tal efecto, los artículos 24 y 25 de las Ordenanzas Reguladoras quedan redactados en los siguientes términos:

24. artikulua- Etxebizitza eraikinetako solairu kopurua.

Artículo 24.- Número de plantas de los edificios de vivienda.

Diseinatu gabeko eraikinaren gehieneko altuera (4. lurzatia ez ezik) ______________ 4 solairu.

Altura máxima de edificación no diseñada (excepto parcela 4) _________________ 4 plantas.

Eraikinaren gehienezko altuera 4.

Altura máxima de edificación en la

lurzatian __ 6 solairu.

25. artikulua.- Eraikinen eta alboko eraikinen arteko sestra banaketa.

Eraikuntzaren bereizketa O-1 planoan adierazitako eraikuntzaren muga-lerroak ezarritakoa izango da. Hau da, lau metro mugakideetan eta bideetan, 4. partzelan izan ezik.

Hala, 4. lurzatian eraikinaren banaketa O-1 planoko eraikuntzaren muga lerroak zehaztutakoa izango da, eta banatu egin dira sestra lerrokadura eta sestra azpiko lerrokadura.

HIRUGARRENA.- Erabaki hauek Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta lurraldean hedapen handiena duen egunkarian edo egunkarietan argitaratzea eta interesdunei jakinaraztea.

LAUGARRENA.- Behin betiko onetsitako dokumentuaren ale bat, eginbide eta guzti, Bizkaiko Foru Aldundiaren Garraio, Mugikortasun eta Lurralde Kohesioaren Sailari igortzea, betiere Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 89.3 artikuluak ezarritako ondorioetarako.

39.- ZUGATZARTE ETORBIDEKO 61. ZENBAKIAN (ZUGATZARTEKO 5-6 BANAKETA AREA) DAGOEN LURZATIAN SESTRA AZPIKO LERROKADURAK EGOKITZEKO XEHETASUN-AZTERLANA BEHINBETIKO ONESTEA.

Hirigintza-Plangintza, Kudeaketa eta Disziplina zinegotzi arduradunak proposatuta, aipatutako espedientea mahai gainean ebazteke uztea, erabakitzen da.

parcela 4 ___________ 6 plantas.

Artículo 25.- Separación sobre rasante entre edificios y colindantes.

La separación de la edificación será la establecida por la línea límite de edificación representada en el plano O-1. Esto es, cuatro metros a colindantes y viales, excepto en la parcela 4.

En la parcela 4, la separación de la edificación será la establecida por la línea límite de edificación representada en el plano O-1, diferenciándose la alineación sobre rasante y bajo rasante.

TERCERO.- Publicar estos acuerdos en el Boletín Oficial de Bizkaia y en el diario o diarios de mayor difusión en el territorio y notificarlo a los interesados.

CUARTO.- Remitir un ejemplar diligenciado del documento aprobado definitivamente al Departamento de Transportes, Movilidad y Cohesión del Territorio de la Diputación Foral de Bizkaia, a los efectos prevenidos en el Art.89.3 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco.

39.- APROBACION DEFINITIVA DEL ESTUDIO DE DETALLE PARA LA ADAPTACIÓN DE LAS ALINEACIONES BAJO RASANTE EN LA PARCELA SITA EN AVDA. ZUGAZARTE, 61 (ÁREA DE REPARTO 5-6 ZUGAZARTE).

A propuesta del concejal responsable de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística, se acordó dejar sobre la Mesa pendiente de resolución el expediente de referencia.

40.- GETXOKO MERKATUKO OBRA ETA ZERBITZU PUBLIKOEN BATERAKO ADMINISTRAZIO EMAKIDA KONTRATUAREN ALDAKETA ONESTEA, ALGORTAKO MERKATUKO GONDOLA ZENTRALA UDAL XEDEETARA BIDERATZEKO ERABAKITZEA.

Alvaro Gonzalezek azaldu du Algortako merkatuko merkatariekin hartutako konpromisoak betetzen direla.

Ibon Rodriguezek adierazi du proposamenaren alde egingo dutela, baina zalantzak dituzte udalak igogailuaren eta segurtasunaren gastuen zati proportzionala bere gain hartzeari uko egingo ote dion, eta arraroa iruditzen zaie udalak OHZren ordainketa nola antolatzen duen, zalantza horiek idatziz argitzeko eskatuz.

Alvaro Gonzalezek lege kontuetan oinarritutako OHZ ordaintzeko formularen arrazoia azaldu du, eta beste bi gaiak idatziz erantzuteko konpromisoa hartu du.

Bozketa egin da eta Ondare zinegotzi arduradunak proposatuta, aho batez ondorengoa erabaki da:

LEHENENGOA.- Onestea Getxoko Merkatuko obra eta zerbitzu publikoen baterako ADMINISTRAZIO EMAKIDA KONTRATUAREN (Getxoko Udaleko Osoko Bilkuraren 1999ko apirilaren 30 eko 122. Erabakiaren bidez emanaren) ALDAKETA, eta, ondorioz, Algortako merkatuko GONDOLA ZENTRALA udal xedeetara bideratzeko erabakitzea, 12, 13. eta 14. zenbakiekin adierazitako espazioak/postuak barnean hartzen dituena, Udaleko Ekonomia

40.- APROBACIÓN DE LA MODIFICACIÓN DEL CONTRATO DE CONCESIÓN ADMINISTRATIVA, CONJUNTA DE OBRAS Y SERVICIO PÚBLICO, DEL MERCADO DE GETXO Y ACORDAR EL DESTINO A FINES MUNICIPALES DE LA GÓNDOLA CENTRAL DEL MERCADO DE ALGORTA.

Alvaro González explica la propuesta e indica que con la misma se cumplen los compromisos adquiridos con los comerciantes del Mercado de Algorta.

Ibon Rodríguez indica qu van a apoyar la propuesta pero tienen dudas respecto a la negativa del ayuntamiento a asumir la parte proporcional de gastos del ascensor y de la seguridad, así como les parece extraño cómo se articula el abono del IBI por parte del ayuntamiento, pidiendo que se les aclaren por escrito estas dudas.

Alvaro González explica la razón de la fórmula de pago del IBI basada en cuestiones legales y se compromete a responder por escrito las otras dos cuestiones.

Sometida a votación, a propuesta del concejal responsable de Patrimonio, por unanimidad se acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la MODIFICACIÓN CONTRATO DE CONCESIÓN ADMINISTRATIVA, conjunta de obras y servicio público del Mercado de Getxo otorgada por el Acuerdo del pleno del Ayuntamiento de Getxo de fecha 30 de abril de 1999, número 122, y en consecuencia acordar el destino a fines municipales DE LA GÓNDOLA CENTRAL del mercado de Algorta, (que comprende los espacios/puestos señalados con los

Sustapeneko Sailak interes publikoa ikusita .

números 12, 13 y 14) a la vista del interés público acreditado por el Departamento de Promoción Económica.

Onartutako aldaketak dakar GETXOKO AZOKA- MERCADO DE GETXO SLeren emakida berregokitzea erabaki honetan finkatutako termino eta baldintzetan, eta indarrean egongo da eskritura publiko gisa formalizatzen denetik aurrera. Indarraldia mantenduko du kontratuak indarrean jarraitzen duen bitartean.

La modificación aprobada implica la readecuación de la concesión GETXOKO AZOKA- MERCADO DE GETXO S.L. en los términos y condiciones fijados en el presente acuerdo y tendrá vigencia a partir de la formalización en escritura pública y permanecerá para el resto del plazo en el que el contrato continúe vigente.

BIGARRENA.- Emakidaren ustiapena eta espazioen erabilera direla-eta ordaindu beharreko kanonari dagokionez, proposatutako aukeren arabera eta bat etorriz 2017ko otsailaren 7an aho batez onetsi ziren gastu guztien bazkideen parte-hartzearen indize berriekin, ezarri da urteko kanonaren beherapena berreskuratu beharreko hiru espazioen guztirako parte-hartzearen portzentajearen arabera kalkulatuko dela, hau da, % 9,26 (12. lokala: % 4,65; 13. lokala: % 2,31 eta 14. lokala: % 2,30).

SEGUNDO.-En cuanto al canon a satisfacer por la explotación de la concesión y uso de los espacios, conforme a las opciones planteadas y en coherencia con los nuevos índices de participación de los socios en todos los gastos aprobados por unanimidad el 7 de febrero de 2017, se establece que la rebaja del canon anual se calculará en función del porcentaje de participación totalizado de los tres espacios a recuperar, esto es, 9,26 % (4,65% local 12, 2,31% local 13 y 2,30% local 14).

Ondasun higiezinen gaineko zergari eta ibi-tasari dagokienez (hala badagokio), ezarri da emakidunari igorriko zaiola zerga-kuota osoa, horren subjektu pasiboa baita. Urteko zerga-kuota ordaindu ondoren, Getxoko Azokak Getxoko Udalari jasanarazi ahalko dio jasandako zerga-kuota, berreskuratutako hiru espazioen guztirako parte-hartzearen portzentajearen arabera, hau da, % 9,26 (12. lokala: % 4,65; 13. lokala: % 2,31; 14. lokala: % 2,30); hori guztia, bat etorriz 2017ko otsailaren 7an aho batez onetsi ziren gastu guztietan bazkideek duten parte-hartzearen indize berriekin.

En cuanto al Impuesto sobre Bienes Inmuebles y tasa de vado (si procede), se establece que el impuesto será girado al concesionario por la totalidad de la cuota tributaria, dado que éste es el sujeto pasivo del mismo. Una vez abonado la cuota tributaria anual, Getxoko Azoka podrá repercutir al Ayuntamiento de Getxo la cuota tributaria soportada en función del porcentaje de participación totalizado de los tres espacios recuperados, esto es, el 9,26 % (4,65% local 12, 2,31% local 13 y 2,30% local 14), en coherencia con los nuevos índices de participación de los socios en todos los gastos aprobados por unanimidad el 7 de febrero de 2017.

HIRUGARRENA.- Gastuen banaketari dagokionez, Getxoko Udalak bere gain

TERCERO.- En lo que al reparto de gastos se refiere, serán asumidos por el

hartuko ditu jarraian adierazitakoak, berreskuratutako espazioen truke dagokion kuotan, hau da, gastu guztien %9,26 (12. lokala: 4,65%; 13. lokala: 2,31%; 14. lokala: 2,30%).

Ayuntamiento de Getxo los señalados a continuación en la cuota que por los espacios recuperados le corresponde y que asciende al 9,26% de los gastos totales (Local 12: 4,65%; Local 13: 2,31%; Local 14: 2,30%).

Ordaindu beharreko gastuak honakoei dagozkienak izango dira:

- Eraikinaren garbiketa
- Orokorrak, eraikinaren elektrizitate eta ur horniduren gastuei dagozkienak.
- Eraikinaren asegurua.

Los gastos a asumir serán los correspondientes a:

- limpieza del edificio.
- generales que corresponden a los gastos de suministros de electricidad y agua del edificio.
- seguro del edificio.

Bestalde, Getxoko Udala ez da izango emakidadunaren berezkotzat aurreikusitako gastu eta betebeharren erantzunkidea, espedienteko txosten juridikoan adierazitakoaren arabera. Besteak beste:

- Irisgarritasun elementuei (igogailuak) eta horien mantentze-lanei dagozkienak.
- Azokako segurtasun gastuak.

Por otro el Ayuntamiento de Getxo no será corresponsable de gastos y obligaciones previstas como propias de las concesionaria según lo señalado en el informe jurídico que obra en el expediente, entre otras:

- las relativas a elementos de accesibilidad (ascensores) y su mantenimiento.
- los gastos de seguridad del Mercado.

LAUGARRENA.-Eraikinean Getxoko Udaleko gastu orokorrei ekarpenak egiteko banaketa eta bizikidetza arauak onestea, ebazpen honi I. ERANSKIN gisa erantsitako dokumentuaren arabera.

CUARTO.-Aprobar las Normas de convivencia y de reparto en la contribución de gastos generales del Ayuntamiento de Getxo en el edificio según documento adjunto a la presente resolución como ANEXO I.

BOSTGARRENA.Ebazpen hau nahiz aurrekarietan aipatutako txostenak eta agiri honetatik eratorritakoak interesdunei nahiz Udal Kontu Hartzailetzako eta Aholkularitza Juridikoko Sailei helaraziko zaizkie.

QUINTO.- Dar traslado de la presente resolución así como de los informes citados en los antecedentes a los interesados y de los que trae causa la presente así como al Departamento de Intervención Municipal y Asesoría Jurídica.

SEIGARRENA.- Erabaki hau ONDASUN ETA ESKUBIDEEN UDAL INBENTARIOAN islatzea.

SEXTO.- Reflejar en el INVENTARIO MUNICIPAL DE BIENES Y DERECHOS el presente acuerdo.

ZAZPIGARRENA.- Aldaketa

SEPTIMO.- La modificación se

administrazio dokumentu batean formalizatuko da eta eskritura publikoa egingo da, 30 egun balioduneko epean, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuta.

formalizará en documento administrativo que será elevado a escritura pública, en el plazo máximo de 30 días hábiles, a contar desde el siguiente a la notificación de la presente resolución.

41.- ALKATETZARI ESKUMENAK ESKUORDETZEA, OSASUN-ALERTA DELA-ETA ALARMA-EGOERA MANTENTZEN DEN BITARTEAN.

41- DELEGACIÓN DE COMPENTENCIAS A LA ALCALDÍA EN TANTO SE MANTENGA EL ESTADO DE ALARMA POR ALERTA SANITARIA.

Keltse Eigurenek alarma-egoera justifikatzen duen proposamena azaldu du.

Keltse Eiguren explica la propuesta cuya justificación es el estado de alarma.

Paula Amievak eskatu du akordioa hartu arren udal taldeen arteko etengabeko bilerak egin ditzatela egoera hori kudeatzeko.

Paula Amieva pide que aunque se adopte el acuerdo se mantengan las reuniones continuas entre los grupos municipales para gestionar esta situación.

Ibon Rodriguezek ulertzen du proposamena, eta eskatu du oposizioko taldeek informazioa jasotzeaz gain erabakietan parte hartzeko aukera izan dezatela, onetan zein txarretan.

Ibon Rodríguez entiende la propuesta y pide que los grupos de la oposición además de recibir información puedan tomar parte en las decisiones, tanto en las buenas como en las malas.

Javier Elorzak bat egin du Paulak esandakoarekin, baina, hala ere, aldeko botoa emango dute, egungo egoera kontuan hartuta. Arreta berezia eskatzen die etxerik gabeko pertsonei, bai eta lehenbailehen edukiontzien pedalari irtenbide bat ematea ere; izan ere, arazo horrek osasun-deribazioak ere baditu, egoera honetan frogatu den bezala.

Javier Elorza se adhiere a lo manifestado por Paula pero pese a ello votarán a favor teniendo en cuenta la actual situación. Reclama una atención especial a las personas sin techo así como cuanto antes dar una solución al pedal de los contenedores, ya que es una problemática que tiene también derivaciones sanitarias como en esta situación se ha demostrado.

Ignacio Uriartek adierazi du udal talde politikoei informazioa ematen jarraituko dutela.

Ignacio Uriarte indica que se seguirá manteniendo informado a los grupos políticos municipales.

Alkateak adierazi du egindako ekarpenak kontuan hartuko dituela eta egiten ari diren jarduketak azaldu ditu.

La Alcaldesa manifiesta que tendrá en cuenta las aportaciones realizadas y explica las actuaciones que se vienen realizando.

Proposamena bozkatu da eta hauxe izan da emaitza: Aldeko 8 boto, EAJ, PP eta PSE-EE; 3 abstentzio, EH Bildu eta Elkarrekin Podemos.

Sometida la propuesta a votación obtiene el siguiente resultado: 8 votos a favor, PNV, PP, PSE-EE; 3 abstenciones, EH Bildu, Elkarrekin Podemos.

Alkatetzak proposatuta, gehiengoz ondorengoa erabaki da:

A propuesta de la Alcaldía, por mayoría se acuerda:

Udalbatzaren eskumenak Alkatetzaren esku uztea Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.4 artikuluan eskuordetu ezin diren eskumenak izan ezik, alarma-egoerak irauten duen bitartean.

Delegar en la Alcaldía las competencias del Pleno excepto las que figuran como indelegables en artículo 22.4 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, en tanto dure el estado de alarma.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakari jaunak bilkura bukatutzat eman du goizeko bederatziak eta hogei minutu direnean. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y cincuenta minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.